

ارارەدە : برطاقم آبونەلرەزك
آله جوق صابيارى بىتمەك اوزرەدە.
كچىكدير مەدن بارەلرېنى كوندەردە
آبونەلرېنى بىكىلتمەلرېنى رجا ايدەرز.
ت. ي.

نۆرك يوردى

ناشرى : نۆرك يوردى

مدىرى : آق جورە اوغلى يوسف

يىل ۶ جىلد ۱۲ صائى ۱۴۰

۲ آغستوس ۱۳۳۳

۱۳۳۳ صائى ۱۲

(nements) و تجربه لر (= essays) یامیسی ددایدیر ویا لکنز وقیتله تأسس ایتمیش اولان مؤسسهره . مثلا نظم ساحه سنده آتجق مؤسس اولان لسان، وزن و شکلره مربوط قالارق یاشاماسی موافق کوروردم . حالوکه بن ملته استناد ایتمین بر ادبیاتک وجودینی انکار ایتمکله برابر فردک ملتدن قوتنی آلارقیکی راسان و آهک (= Harmonie) قاعده لرینه رعایت ایدرک یکی وزن و شکلر ایجاد ایده جکنه اینانیورم . بنه علیه هایل و سلطنت دورلری، نیک روحی ترنم ایدن شاعر لک آلتی اولان «هجه و عروض» وزنلری غیرملی حد ایتمک کبی ایچنده یا تادیقمز «شعورلی ملیت» دورینک روحی موفقیته افاده ایده جک بر آتک کشفی ایچین یاییله جق آراشدرمه و تجربه لری ده لزومسز دکل بالمکس فائده لی والنزم کوربورم . مع مافیله بویله بر آتک کشفنه قدر صنعتکار لک الهاملری بی کونک تورکجه سیله «هجه و عروض» ایلری اوزرنده ترنم ایتمرینه کیم مانع اولاییلیر؟.. یترکه اونلرک سویلدکری تمیز تورکجه اولسون ور مجمده اوقوندی زمان اوراده مختلف طبقه لره منسوب فردلر طرفدن معناسی، فکر، حس و خیالری، هیچ اولمازسه کله لری، تعبیر لری، طور لری آکلاشلسین و او مجمده بره کوئل بر لکی، یاییلین! ایسته هنرم، بنم قاعتم بو مرکزده اولدیغی ایچون سنرک بکا استناد آ سویلدکریکزی حقیقه اولدیغی قدر قاعتمده موافق بولمادم . برده اثرک پک چوق برنده فکر قی و بلندی بولدیغکزی سویلیه رک ایکی کوجوک مثال کنیریورسکیز . بونلرک نرملرده اولدیغی و کیمک اثرینه بکیزه دیکفی لطفاً کوسترر . سه کز ، شاید بو اولمازسه بونلری احتوا ایدن پارچه لرک اسملری اشارت ایدرسه کز پک چوق متشکر قالرم . اثرک بعضی برلرنده لزومسز ، دولدورمه کله لر اولدیغی ، صیق صیقده جمله خطالری کوزیکزه چاریدیغی سویلیورسکیز . بو خصوصده لطفاً ذکر ایده جککزدلیللره انتظار ایدرم . «کوزل و دوغروه کله لری سزه نه معنا افاده ایدیور؟ اکر بونی بیلسه یدم «دشمنه وننه ، ققعه سی حقنده کی حکمکزه باحق ویرر ویا اعتراض ایدرم . مع مافیله هرشی کبی بوسوزده چوق سو کونورر . بونک ایچون بن بو بایده زمانک دولی و حکمی دهامهم کورده رک اثرک بر چوق برلری ایکی طرفلی یایدم . مثلا :

نک قارده شم نه اولدی، او آغلارسه حالمه

روسلردن انتقامی آلسین، اونو تماشین .

یئتک «روسلردن انتقامی آلسین» عبارته سی یرینه وزنه خلل گلکسزین «موسقوفدن انتقامی آلسین» ده دییه بیلیرسکیز . بونلری اوقویانک ذوقه براقیورم . «دشمنه ، آناهده بویله .

باقی حرمت و محبتلری تقدیم ایدرم بکم افندم .

یحیی صائم

تورکجه شوی

شکر بایرامی رازیه نمرز . — هئالی تورک لکنک ملی و دینی او بانیقانه ، معاصر لاشقی بولنده کی حرکتلرینه اک باوز بر باشلانغیج اولان «۱۰ غوز» کونی، بوییل متفق اوردولرک خالچیلده کی موفقییت و مظهریتلرینک سونجولری آره سنده و بونون مسلمانلرک «تورک برعیده» اولان شکر بایرامی کوننده کلوب کجیدی . بریلیانی «۱۰ غوز» هئالی

